



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и меры предосторожности .....	3
Комплектация.....	5
Основные элементы управления телевизором и их назначение.....	6
Пульт дистанционного управления .....	8
Подготовка телевизора к работе .....	10
Основные операции .....	17
Работа с телетекстом .....	19
Электронное расписание программ.....	20
Настройка телевизора .....	21
Меню настроек изображения .....	21
Меню настроек звука .....	22
Меню настроек телеканалов .....	22
Меню настроек времени и таймера .....	25
Меню дополнительных настроек .....	26
Меню настроек функций.....	28
Управление воспроизведением с USB.....	28
Чистка и уход .....	31
Поиск и устранение простых неисправностей.....	32
Технические характеристики.....	36

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой телевизора.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Во избежание возникновения возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор под дождем или не подвергайте телевизор воздействию влаги. Исключайте попадание капель и брызг на телевизор, а также не устанавливайте сосуды с жидкостями, например вазы, на телевизор.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Телевизор находится под высоким напряжением!

Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.



Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.



Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Устанавливайте телевизор на ровную и устойчивую поверхность.



Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора.

Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия.

Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция.

Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 5 см.

Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

Применяйте только рекомендованные производителем приспособления и аксессуары.

Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может стать причиной неисправности или несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производите с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.



Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 100-240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных.

Перед подключением вилку кабеля питания в розетку, убедитесь, что контакты сухие и чистые. Если это не так протрите их чистой сухой тканью.

Не беритесь за кабель питания мокрыми руками во избежание поражения электрическим током.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора.

После полного отключения телевизора от электросети индикатор питания будет гореть еще несколько секунд. До тех пор пока он не погаснет, вы не сможете повторно включить телевизор.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора, корпуса сетевого адаптера и соединения кабеля адаптера с сетевой вилкой.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вилка питания сетевого адаптера телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен адаптер питания, должна быть легкодоступна.

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.



По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сертифицированные специализированные сервисные центры. Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания, сетевой адаптер, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.



Открытие задней крышки или попытка выполнить ремонт самостоятельно лишают права на гарантийный ремонт и могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также стать причиной возникновения пожара.

Следите, чтобы дети не залезали на телевизор или на подставку или не толкали его.



При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

Не размещайте телевизор на неустойчивой тележке, подставке, треноге или на шатком столе. Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может и вызвать травму или повреждение.



Используйте только подставку, треногу, кронштейн или стол, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором.



Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.



Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковинной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д.

После транспортировки в условиях низкой температуры перед включением телевизора дайте выдержку около часа при комнатной температуре, не включайте телевизор сразу, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.

Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.

Перед чисткой телевизора выньте кабель питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую слегка влажную мягкую ткань.



Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может

оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.



Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Будьте аккуратны, не поранитесь осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Если вам нужно переместить телевизор, отключите его от электросети. Переносить телевизор следует как минимум вдвоем. Если телевизор упадет, он может выйти из строя, а также это может привести к травмам.

Жидкокристаллическая панель – это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от +5°C до +35°C.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -15°C до +45°C.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Все рисунки в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте упаковочную коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора.

Телевизор – 1



Пульт дистанционного управления – 1



Руководство пользователя – 1

Гарантийный талон – 1



Подставка – 1



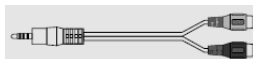
Винты M4x10 для монтажа подставки – 5



Винты M8x10 для монтажа на стену – 4



Аудио/видео кабель – 1



Кабель CVBS/SPDIF – 1

## ПРИМЕЧАНИЕ:

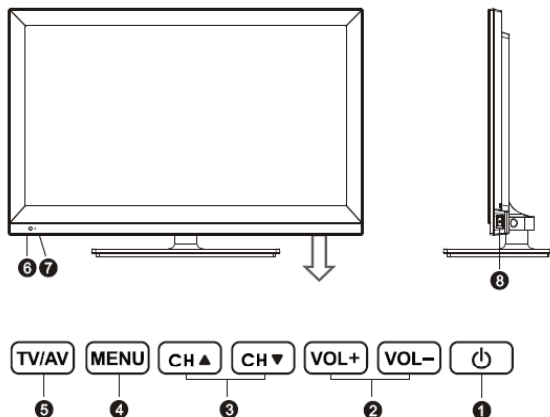
*Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.*

*Во время первичной установки телевизора и при выполнении подсоединений убедитесь, что телевизор и подключаемое к нему оборудование отсоединены от электросети.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРОМ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### КНОПКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



1. **⏻** - Кнопка включения телевизора / перехода в ждущий режим
2. **VOL+/VOL-** Кнопка уменьшения уровня громкости, при работе с экранным меню кнопки перехода вправо/влево
3. **▼ CH ▲** Кнопки переключения телеканалов, при работе с экранным меню кнопки перехода вверх/вниз
4. **MENU** – Кнопка вызова экранного меню
5. **TV/AV** – Кнопка выбора источника сигнала
6. Окно приема инфракрасных сигналов пульта ДУ
7. Индикатор питания
8. Переключатель питания

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

В данной модели телевизора применены сенсорные кнопки управления. Индикаторы сенсорных кнопок гаснут через 6 секунд после последней операции с ними для уменьшения отвлекающего эффекта при просмотре. Даже при погасшем индикаторе кнопки остаются активными, индикаторы загорятся снова при нажатии любой кнопки.

*При работе с сенсорными кнопками необходимо соблюдать интервал между нажатиями.*

*После включения питания телевизора во время инициализации системы индикаторы сенсорных кнопок последовательно загорятся слева направо. Когда инициализация завершается, сенсорные кнопки гаснут до первого нажатия любой кнопки.*

*Чтобы телевизор перешел в режим ожидания следует нажать и не менее 2 секунд удерживать кнопку **⏻**. В режиме ожидания все индикаторы гаснут, кроме индикатора питания. Индикатор питания телевизора светит красным, когда телевизор находится в режиме ожидания, и зеленым – во время работы телевизора.*

*Во время записи видео в обычном режиме или в режиме ожидания на экране телевизора отображается логотип, яркость которого циклически изменяется с высокой до низкой (более подробная информация представлена в разделе «Настройка телевизора», см. подраздел «Меню настроек изображения») - оптическая регулировка изображения).*

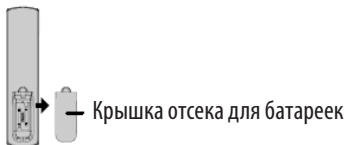


## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО

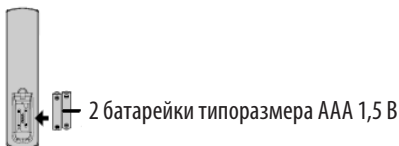
## УПРАВЛЕНИЯ

### ПИТАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

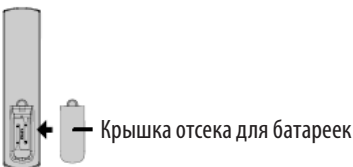
Перед началом использования пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) необходимо установить в него две батарейки AAA. Обычно батареек хватает на один год работы пульта ДУ.



1. Откройте крышку отсека для батареек.



2. Установите в отсек две батарейки типоразмера AAA, соблюдая полярность - в соответствии с обозначениями (+) и (-), имеющимися внутри отсека.



3. Закройте отсек.

Battery Cover – Крышка отсека для батареек

2xsize AAA 1.5 V – 2 батарейки типоразмера AAA 1,5 В

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы пи-

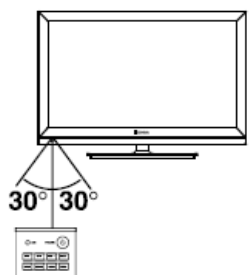
тания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий, чем обычно, срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ



При использовании пульта ДУ направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели телевизора. Предметы, находящиеся между пультом ДУ и окном приема сигналов, могут мешать правильной работе. Максимальное расстояние действия пульта ДУ достигает 8 метров от телевизора. При операциях с пультом допустим угол отклонения до 30 градусов.

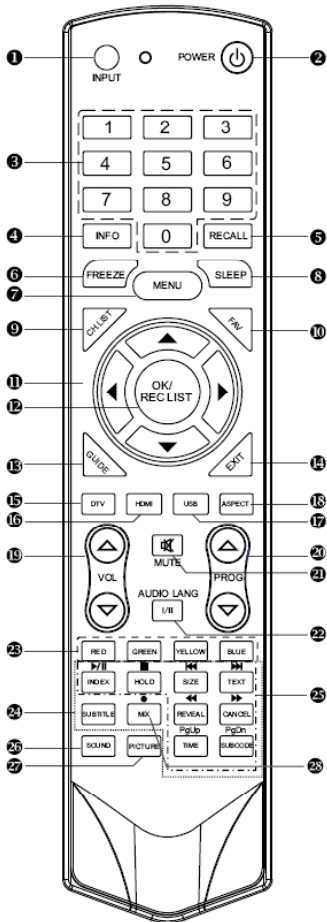
Не подвергайте пульт ДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте пульт ДУ под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

Пульт ДУ может работать некорректно, если окно приема сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте пульт ДУ к окну приема сигналов.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ



- 1. INPUT** Кнопка выбора источника сигнала: **DTV, ATV, AV1, AV2, AV3, Component, PC RGB, HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4, USB**. В меню, открывшемся после нажатия кнопки, выберите нужный источник кнопками навигации и нажмите кнопку **OK**.
- 2. POWER** Кнопка включения телевизора / перехода в режим ожидания.
- 3. 0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.
- 4. INFO** Кнопка вызова текущей информации о телеканале или об источнике сигнала.
- 5. RECALL** Кнопка переключения между текущим и предыдущим просматриваемым телеканалами.
- 6. FREEZE** Кнопка замораживания (фиксации) изображения.

- 7. MENU** Кнопка вызова или закрытия экранного меню телевизора. Если вы находитесь в разделе меню, нажмите кнопку **MENU**, чтобы вернуться в предыдущее меню.
- 8. SLEEP** Кнопка установки времени выключения телевизора. Нажмите кнопку **SLEEP** один раз, затем последовательными нажатиями установите время, через которое телевизор должен выключиться автоматически: функция отключена – 10 мин – 20 мин – 30 мин – 60 мин – 90 мин – 120 мин – 180 мин – 240 мин). Когда время будет установлено, нажмите кнопку **MENU**, чтобы сохранить сделанные установки. Когда время выключения задано, нажмите кнопку **SLEEP**, чтобы узнать время, через которое выключится телевизор. Если вы выключите телевизор или в сети питания произойдет сбой, установки времени выключения будут удалены.
- 9. LIST** Кнопка отображения списка всех каналов.
- 10. FAV** Кнопка отображения списка любимых каналов.
- 11. ◀▶▶▶** Кнопки навигации для работы с меню.
- 12. OK/REC LIST** Кнопка отображения списка запланированных записей / при работе с меню – кнопка подтверждения.
- 13. EPG** Кнопка перехода в электронное расписание программ в режиме цифрового телевидения **DTV**.
- 14. EXIT** Кнопка выхода из меню.
- 15. DTV** Кнопка прямого перехода в режим цифрового телевидения **DTV**.
- 16. HDMI** Кнопка прямого перехода в режим **HDMI**. Последовательно нажимайте кнопку **HDMI**, чтобы выбрать нужный источник: **HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4**.
- 17. USB** Кнопка прямого перехода в режим **USB**. Смотрите информацию в разделе «Управление воспроизведением».
- 18. ASPECT** Кнопка изменения формата экрана.
- 19. VOL ▲/VOL ▼** Кнопки регулировки громкости.
- 20. PROG ▲/PROG ▼** Кнопка переключения на следующий/предыдущий канал.
- 21. MUTE** Кнопка блокировки звука / отключения блокировки звука.
- 22. I/II AUDIO LANG** Кнопка выбора режима звука **NICAM** в режиме аналогового телевидения **ATV** / выбора языка звукового сопровождения в режиме цифрового телевидения **DTV**.
- 23. Цветные кнопки** соответствуют соответственно окрашенным объектам меню при работе с меню.
- 24. Кнопки для работы с телетекстом** (смотрите раздел «Работа с телетекстом»).
- 25. Кнопки управления воспроизведением** (смотрите раздел «Управление воспроизведением»).
- 26. SOUND** Кнопка выбора режима звука (Стандартный – Музыка – Фильмы – Спорт – Пользовательский).
- 27. PICTURE** Кнопка выбора режима изображения (Стандартный – Мягкий – Пользовательский – Спорт).
- 28. MIX** Кнопка для работы с телетекстом (смотрите раздел «Работа с телетекстом»).

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

*Перед установкой и использованием тщательно изучите содержание раздела МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.*

Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность. Вам потребуется закрепить подставку телевизора (если она не закреплена), если вы хотите поставить его, или снять подставку и закрепить телевизор на стене.

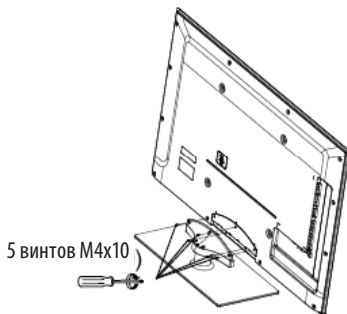
Устанавливайте телевизор таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана. Рекомендуется смотреть телевизор при мягком непрямом освещении. Просмотр телевизора в полной темноте или при наличии отражений на экране вызывает усталость глаз.

### **ВНИМАНИЕ:**

*Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель. При выполнении соединений убедитесь, что контакт плотный, т.к. в противном случае качество изображения может быть низким.*

## МОНТАЖ ПОДСТАВКИ ТЕЛЕВИЗОРА

Чтобы закрепить подставку телевизора, постелите на стол одеяло, чтобы защитить экран телевизора от появления царапин и других повреждений, и положите сверху телевизор экраном вниз.



Закрепите подставку пятью винтами M4x10, поставляемыми вместе с телевизором.

Чтобы снять подставку, положите телевизор сверху на одеяло экраном вниз и выкрутите винты.

### **ВНИМАНИЕ:**

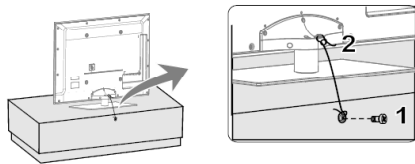
*Во время монтажа или снятия подставки, телевизор следует отключать от электросети.*

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СТРАХОВОЧНОЕ КРЕПЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Следите, чтобы дети не расшатывали, не наклоняли, не толкали телевизор и не забирались на него. В результате таких действий телевизор может упасть, что может привести к серьезным травмам.

Вы можете повысить устойчивость телевизора, закрепив его с помощью троса. Это позволит предотвратить опрокидывание телевизора вперед.

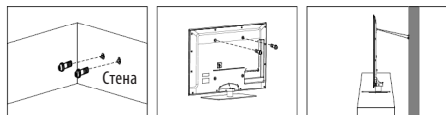
Крепление телевизора к поверхности стола (тумбы и т.п.)



1. Вкрутите шуруп диаметром 4 мм (в комплект поставки не входит) в мебель, на которой стоит телевизор.

2. Привяжите подставку к шурупу крепким тросом (стальным или капроновым).

Альтернативно, вы можете прикрепить телевизор к стене.



1. Наденьте на винты петли и надежно закрепите их на стене. Убедитесь, что винты надежно закреплены в стене.
2. Возьмите 2 винта M8x10 (для монтажа на стену), наденьте на винты петли и вкрутите их в два верхних крепежных отверстия на задней стенке телевизора.
3. Установите телевизор задней стенкой к стене так, чтобы он не мог опрокинуться назад. Соедините петли на телевизоре с петлями на стене с помощью прочного троса (стального или капронового). Чтобы крепление было надежным, петли на стене должны быть закреплены ниже петель на телевизоре, либо они должны располагаться на одном уровне.
4. Убедитесь в надежности всех элементов крепления. Если у вас есть сомнения на счет его прочности, обратитесь к техническому специалисту.

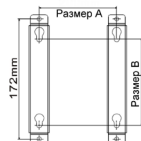
#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При таком способе крепления вам могут потребоваться дополнительные материалы: петли, шурупы, дюбели и трос, которые в комплект поставки не входят. Для крепления телевизоров с диагональю от 32 до 42 дюймов рекомендуется использовать шурупы не меньше, чем 4x50 мм. В зависимости от типа стены дополнительно могут потребоваться анкерные винты, вместо шурупов.

Когда вам понадобится переместить телевизор, предварительно уберите трос.

#### КРЕПЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА НА СТЕНУ

Возможно настенное крепление телевизора при помощи кронштейнов изготовленных по стандарту VESA.



Один из возможных вариантов настенного крепления рассмотрен ниже:

Чтобы закрепить телевизор на стену, постелите на стол одеяло, чтобы защитить экран телевизора от появления царапин и других повреждений, и положите сверху телевизор экраном вниз. Перед монтажом телевизора на стену снимите подставку.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для крепежа на стену вам дополнительно потребуется приобрести монтажный кронштейн.

1. После того как вы сняли подставку, вкрутите 4 монтажных винта M8x10 (в комплект поставки не входят) в 4 монтажных отверстия на задней стенке телевизора.
2. Закрепите на стене монтажную скобу с помощью шурупов, анкерных болтов и т.д.
3. Перед тем, как отпустить телевизор, убедитесь в надежности крепления.

#### Размеры А и В для разных моделей телевизора:

Модель	Размер А	Размер В
STV-LC3295WL	200мм	100мм
STV-LC4295FL	200мм	200мм

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

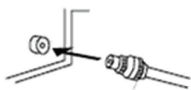
Более подробную информацию вы сможете найти в инструкции по применению монтажной скобы.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЙ

### 1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ



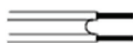
Коаксиальный кабель 75 Ом



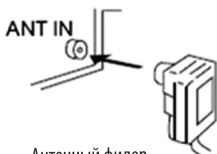
Антенный кабель

Входное сопротивление антенного гнезда (ANT) телевизора – 75 Ом. МВ/ДМВ коаксиальный кабель может быть подключен напрямую к антенному гнезду.

Конвертер 75 Ом / 300 Ом



Кабель 300 Ом



Антенный фидер

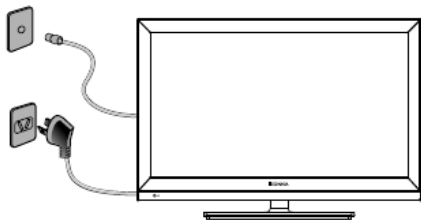
При использовании плоского кабеля 300 Ом для подключения к телевизору вам потребуется конвертер 300 Ом / 75 Ом.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом, что позволяет снизить возможные помехи и исключить появление двоения изображения, возникающее из-за неправильно подобранного сопротивления антенны.

Не следует допускать переплетения антенного кабеля с кабелем питания или другими проводами.

### 2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



Подключите кабель питания к электрической розетке с характеристиками, указанными на маркировке телевизора.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к источнику переменного тока с напряжением 100-240 В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.
2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.
3. Если вы не планируете пользоваться телевизором в течение длительного времени, обязательно отключайте его от электросети.

### 3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО ОБОРУДОВАНИЯ

Вы можете подключить различное аудио/видео оборудование к аудио/видео входам телевизора, расположенным на задней стенке. Данная модель телевизора обладает широкими коммутационными возможностями, т.е. возможно присоединение большого числа различных устройств для совместной работы.

После подключения оборудования к какому-либо из входов телевизор будет воспроизводить программу, поступающую с этого оборудования, только после выбора соответствующего пункта в меню Выбор источника (см. ниже).

Для подключения одного вида оборудования, например DVD плеера или видеокмеры можно использовать несколько способов. При выборе подходящего способа подключения следует ориентироваться на возможности подключаемого оборудования.

Выбор наиболее подходящего способа присоединения зависит от списка присоединяемого оборудования, его возможностей и требований к качеству получаемого в итоге изображения.

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения, обеспечивающим максимальное качество изображения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие получать изображение с высоким разрешением (HD). Именно поэтому данная модель телевизора оборудована 4-мя HDMI входами, подключение через которые позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. Следует иметь в виду, что через разъем HDMI подается как звук, так и изображение.

В данной модели телевизора предусмотрены:

- Входы AV1,2,3 IN, которые соединяются с выходом AV DVD-плеера или другого аудио/видео оборудования при помощи кабеля с разъемами RCA.
- Компонентный видео вход Component, который соединяется с компонентным (YPbPr) выходом оборудования при помощи кабеля с разъемами RCA.
- Вход VGA для присоединения компьютера (при использовании телевизора в качестве компьютерного монитора), который соединяется с соответствующим VGA-разъемом на компьютере при помощи VGA-кабеля. После присоединения затяните все винты крепления разъемов по часовой стрелке на каждом из концов VGA-кабеля. Аудио выход компьютера присоедините ко входу телевизора PC-IN.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

При подключении 15-контактного VGA-кабеля штыревой разъем вставляйте без усилий, чтобы предотвратить повреждение контактов

- 4 разъема HDMI, которые соединяются с соответствующими разъемами HDMI BD/DVD-плеера или другого аудио/видео устройства при помощи HDMI кабеля.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

При подключении кабеля к HDMI разьему не прикладывайте больших усилий, чтобы предотвратить повреждение контакта.

- Выход CVBS/SPDIF, (композитный видеосигнал / цифровой аудио сигнал) который соединяется с входом дополнительного монитора (проектора), усилителя (ресивера) или другого аудио/видео оборудования при помощи кабеля с разъемами RCA.

## ВНИМАНИЕ:

Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель. При выполнении соединений убедитесь, что контакт плотный, т.к. в противном случае качество изображения может быть низким.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОМАГНИТОФОНА

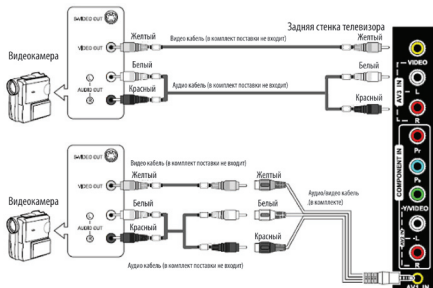


Конфигурация задней стенки видеоманитона может быть различной. При подключении цвет штекеров соединительных кабелей должен совпадать с цветом разъемов, к которым они подключаются.

Информацию о просмотре видеозаписей смотрите в руководстве по эксплуатации вашего видеоманитона.

1. Отсоедините от телевизора антенный кабель (если вы его уже подсоединили).
2. Подключите антенный кабель в входному гнезду ANT IN для подключения антенны на задней стенке видеоманитона.
3. Антенным кабелем соедините выходное гнездо ANT OUT видеоманитона с входным гнездом ANT.
4. Видео кабелем соедините видео выход VIDEO OUT на задней стенке видеоманитона с видео входом VIDEO (AV3 IN) на задней стенке телевизора.
5. Аудио кабелем соедините парный аудио выход AUDIO OUT R-L на задней стенке видеоманитона с парным аудио входом L-R (AV3 IN) на задней стенке телевизора. Если подключаемый видеоманитон имеет только один аудио выход (моно), используйте Y-образный соединительный кабель (в комплект поставки не входит), чтобы соединить моно аудио выход видеоманитона с парным аудио входом телевизора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ

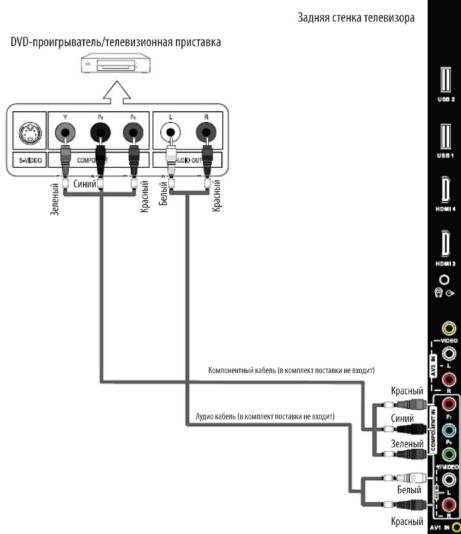


Подключив видеокамеру к телевизору, вы сможете просматривать сделанные с помощью камеры записи с помощью телевизора.

Конфигурация задней стенки видеокамеры может быть различной. При подключении цвет штекеров соединительных кабелей должен совпадать с цветом разъемов, к которым они подключаются.

1. Видео кабелем соедините видео вход VIDEO (AV3 IN) на задней стенке телевизора с видео выходом VIDEO OUT камеры.
2. Аудио кабелем соедините парный аудио выход AUDIO OUT R-L на задней стенке видеокамеры с парным аудио входом L-R (AV3 IN) на задней стенке телевизора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ/ТЕЛЕВИЗИОННОЙ ПРИСТАВКИ (КОМПОНЕНТНЫЙ СИГНАЛ)



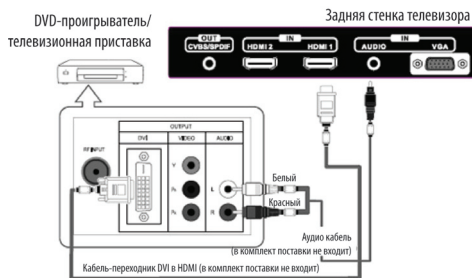
Применение компонентного кабеля, где видео сигнал делится на Y (Яркость), Pb (Синий) и Pr (Красный), позволяет достичь высокого качества изображения. Будьте внимательны при подключении компонентного видео сигнала, цвета штекеров соединительного кабеля должны совпадать с цветами разъемов, к которым вы их подключаете. При подключении аудио сигнала используйте компонентный аудио вход (COMPONENT IN).

Конфигурация задней стенки DVD-проигрывателя или телевизионной приставки может быть различной. При подключении цвет штекеров соединительных кабелей должен совпадать с цветом разъемов, к которым они подключаются.

1. С помощью компонентного кабеля соедините выходы COMPONENT (Y, Pb, Pr) на задней стенке подключаемого оборудования с входами COMPONENT IN (Y, Pb, Pr) на задней стенке телевизора.
2. С помощью аудио кабеля соедините выходы AUDIO OUT L-R на задней стенке подключаемого оборудования с входами L-R (AV2 IN) на задней стенке телевизора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ/ТЕЛЕВИЗИОННОЙ ПРИСТАВКИ (ЦИФРОВОЙ СИГНАЛ, DVI РАЗЪЁМ)

Используйте этот тип подключения, если подключаемое оборудование имеет выход DVI.



Конфигурация задней стенки DVD-проигрывателя или телевизионной приставки может быть различной. При подключении цвет штекеров соединительных кабелей должен совпадать с цветом разъемов, к которым они подключаются.

1. Соедините выход DVI подключаемого оборудования с одним из входов HDMI (HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4) с помощью кабеля переходника DVI в HDMI, либо с использованием кабеля HDMI-HDMI и адаптера DVI-HDMI.
2. С помощью аудио кабеля соедините аудио выход AUDIO OUT подключаемого оборудования в аудио вход PC AUDIO IN на задней стенке телевизора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ/ТЕЛЕВИЗИОННОЙ ПРИСТАВКИ ЧЕРЕЗ HDMI РАЗЪЁМ (ЦИФРОВОЙ СИГНАЛ ВИДЕО И ЗВУКА)

Используйте этот тип подключения, если подключаемое оборудование имеет разъем HDMI.



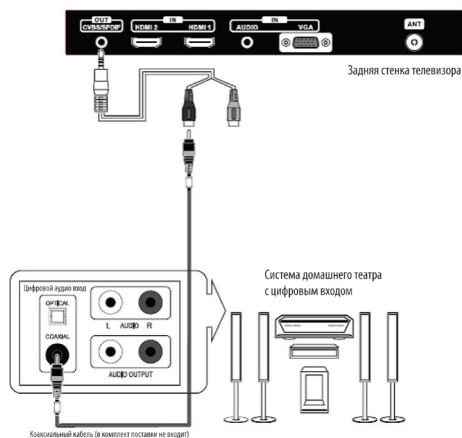
HDMI (High Definition Media Interface) представляет собой интерфейс нового поколения для передачи многоканального цифрового звука и видео с помощью одного кабеля. Интерфейс HDMI отличается от

DVI тем, что имеет меньший размер, передает многоканальный цифровой звук и имеет защиту от копирования HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection)

Конфигурация задней стенки DVD-проигрывателя или телевизионной приставки может быть различной.

Соедините кабелем HDMI разъем HDMI подключаемого оборудования с одним из разъемов HDMI (HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4) телевизора.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИО СИСТЕМЫ С ЦИФРОВЫМ ВХОДОМ

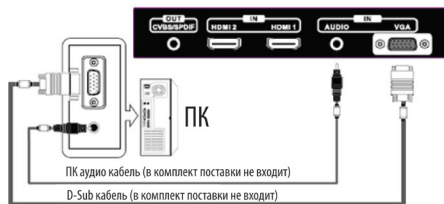


Телевизор может поддерживать звук 5.1, если вы подключите к нему внешнее устройство, поддерживающее звук 5.1.

С помощью коаксиального кабеля соедините разъем SPDIF на задней стенке телевизора и цифровой аудио вход цифровой аудио системы. При таком типе подключения следует уменьшить усиление (громкость), а затем устанавливать нужную громкость регулятором громкости аудио системы.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ



Конфигурация разъемов ПК может быть различной. Разъемы HDMI телевизора не поддерживают соединение с ПК.

1. С помощью кабеля D-Sub соедините 15-контактный разъем PC IN VGA на телевизоре с видео выходом ПК. При подключении не прикладывайте чрезмерных усилий, чтобы избежать повреждений. Надежно закрутите винты разъемов.
2. С помощью аудио кабеля соедините аудио выход Audio Out звуковой карты ПК с аудио входом PC AUDIO IN.

## ПОДДЕРЖКА СИГНАЛОВ

Вход	Разрешение	Частота кадров	Вход	Режим		
ПК/VGA	VGA	640x480	DTV	DVB-T		
		75 Гц				
	SVGA	800x600		ATV	PAL BG, DK, I SECAM DK, BG	
		75 Гц				
	XGA	1024x768		CVBS	PAL, NTSC, SECAM	
		60 Гц				
	Компонентный Y, Pb, Pr	SXGA			1280x1024	!!! При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора – обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки SUPRA.
					1360x768	
480i		60 Гц				
480p		60 Гц				
576i		50 Гц				
576p		50 Гц				
HDMI	720p	50 Гц/60 Гц				
		60 Гц				
	1080i	50 Гц/60 Гц				
		60 Гц				
DVI-HDMI	1080p	50 Гц/60 Гц				
		60 Гц				
DVI-HDMI	640x480	60 Гц				
		800x600	60 Гц			
		1024x768	60 Гц			
		1280x1024	60 Гц			

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Подсоедините кабель питания к источнику переменного тока и включите телевизор переключателем питания на корпусе. Телевизор перейдет в режим ожидания, при этом индикатор питания загорится красным светом.

2. В режиме ожидания нажмите кнопку  $\odot$  POWER на телевизоре или на пульте ДУ для того, чтобы включить телевизор, при этом индикатор питания станет гореть зеленым светом.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В режиме ожидания кнопка включения  $\odot$  на передней панели подсвечивается.*

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Если требуется на время выключить телевизор, то нажмите кнопку  $\odot$  POWER на телевизоре или на пульте ДУ.

2. Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания и отсоедините кабель питания от электросети.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Запрещается слишком часто включать и выключать телевизор. Соблюдайте интервал не менее 5 секунд между выключением и последующим включением.*

*При выключении телевизора все сделанные настройки сохраняются. Когда вы снова включите телевизор, он начнет работу в соответствии с этими настройками.*

### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Если в меню настроек активирована функция автоматического выключения при отсутствии сигнала, то при отсутствии сигнала телевизор автоматически выключается через 10 минут.

## ПЕРВИЧНАЯ УСТАНОВКА

При первом включении на экране телевизора появится меню первичной установки.



**OSD Language** – Язык экранного меню. Кнопками  $\blacktriangle$  $\blacktriangledown$  выделите этот параметр, затем кнопками  $\blacktriangleright$  $\blacktriangleleft$  установите свой язык.

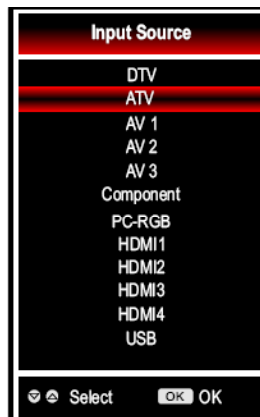
**Country** – Страна. Кнопками  $\blacktriangle$  $\blacktriangledown$  выделите этот параметр, затем кнопками  $\blacktriangleright$  $\blacktriangleleft$  установите свою страну.

**Channel Tuning** – Поиск каналов. Кнопками  $\blacktriangle$  $\blacktriangledown$  выделите этот параметр, затем нажмите кнопку  $\blacktriangleright$  или OK, чтобы начать поиск и сохранение телеканалов. Если вам нужно прервать процесс поиска, нажмите кнопку EXIT и в открывшемся окне выберите «Yes» («Да»), затем нажмите кнопку OK.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Меню первичной установки также появляется после восстановления заводских настроек.*

## ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА



Нажмите кнопку INPUT на пульте ДУ, затем в открывшемся меню источников сигнала кнопками  $\blacktriangle$  $\blacktriangledown$  выберите нужный источник и нажмите кнопку OK.


## ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как выбрать источник сигнала, убедитесь, что выполнены все необходимые подключения.

## НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Вы можете отрегулировать уровень громкости, нажимая кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или кнопки VOL ▲/VOL ▼ на пульте ДУ.

## БЛОКИРОВКА ЗВУКА

Чтобы заблокировать звук, нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ. Звук будет заблокирован, а на экране появится соответствующий индикатор . Чтобы отключить блокировку звука и вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку VOL ▲/VOL ▼ или кнопку MUTE еще раз.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕКАНАЛОВ

1. Нажмите кнопку PROG ▲ на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы переключиться на следующий канал. Нажмите кнопку PROG ▼ на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы переключиться на предыдущий канал.

2. Кроме того, вы можете использовать цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов. Например, чтобы переключиться на канал 90, нажмите кнопку 9, затем кнопку 0, а потом кнопку OK для подтверждения.

3. Чтобы вернуться на предыдущий просматриваемый канал, нажмите кнопку RECALL. Нажмите кнопку RECALL еще раз, чтобы переключиться обратно. Чтобы быстро переключаться между двумя каналами, сначала переключитесь на один канал, затем цифровыми кнопками переключитесь на другой. Тогда используйте кнопку RECALL для быстрого переключения между двумя каналами.

4. Вы также можете выбирать каналы из общего списка, для этого нажмите кнопку CH.LIST, или из списка любимых (если вы уже сохранили свои любимые каналы), для этого нажмите кнопку FAV. Кнопками ▲▼ выберите в открытом списке нужный канал и нажмите кнопку OK, чтобы на него переключиться.

## ВЫЗОВ ИНФОРМАЦИИ О ТЕКУЩЕМ ТЕЛЕКАНАЛЕ

Чтобы просмотреть подробную информацию о телеканале, нажмите кнопку INFO на пульте ДУ.



Нажмите кнопку EXIT, чтобы закрыть окно с информацией.

## ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ. Затем продолжайте последовательно нажимать кнопку SLEEP, чтобы установить время, через которое телевизор выключится автоматически: Функция отключена -> 10 мин -> 20 мин -> 30 мин -> 60 мин -> 90 мин -> 120 мин -> 180 мин -> 240 мин ->

По окончании нажмите кнопку MENU, чтобы выйти из этой настройки.

За 60 секунд до выключения телевизора на экране появится сообщение о выключении. Вы можете отменить автоматическое выключение, нажав любую кнопку.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

При выключении телевизора или при переборах в сети питания установки таймера выключения не сохраняются.

## РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТОМ

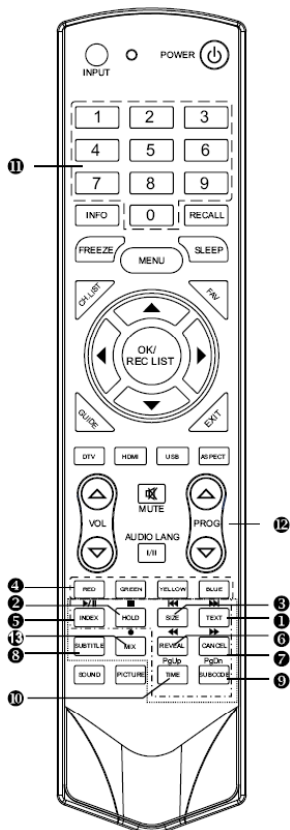
### ИНФОРМАЦИЯ О ТЕЛЕТЕКСТЕ

**Телетекст** – это информационная система, которая передается некоторыми каналами и отображается на экране телевизора. С помощью системы телетекста вы можете просмотреть страницы с информацией по темам, доступным на главной странице телетекста, например, новости, погода, спорт, курсы валют, программы телепередач и др. Кроме того, система телетекста предлагает титры для слабослышащих или для тех, кто не знает языка, на котором транслируются передачи.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

*Если телетекст отображается неправильно или в нем присутствуют непонятные символы, измените язык телетекста в меню настроек телевизора.*

### КНОПКИ ДЛЯ РАБОТЫ С ТЕЛЕТЕКСТОМ



- TEXT** Кнопка перехода в режим телетекста или выхода из него.
- HOLD** Кнопка удержания страницы телетекста.
- SIZE** Кнопка изменения размера окна телетекста (обычный, увеличенная верхняя часть, увеличенная нижняя часть).
- Цветные кнопки** служат для быстрого доступа к соответственно окрашенным объектам в нижней части экрана.
- INDEX** Кнопка перехода на основную страницу телетекста (страница 100 – меню телетекста).
- REVEAL** Кнопка показа скрытого текста в режиме телетекста. Чтобы спрятать текст, нажмите эту кнопку еще раз.
- CANCEL** Кнопка удаления всего отображаемого телетекста с экрана (первое нажатие) / возврата в обычный режим ТВ (второе нажатие).
- SUBTITLE** Кнопка включения и выбора субтитров. При активации субтитров на экране не отображаются другие окна, кроме субтитров.
- SUBCODE** Кнопка перехода к подстраницам телетекста.
- TIME** Кнопка отображения времени телетекста.
- Цифровые кнопки** служат для ввода номеров страниц и подстраниц.
- PROG ▲/PROG ▼** Кнопки для перехода по страницам телетекста.
- MIX** Кнопка перехода в смешанный режим телетекста, когда телетекст отображается на прозрачном фоне поверх транслируемой одновременно телепередачи.

### ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ТЕЛЕТЕКСТА

Настройтесь на телеканал с сигналом телетекста. Нажмите кнопку **TEXT**, чтобы перейти в режим телетекста. Обычно при этом на экране отображается главная страница телетекста (меню телетекста).

### ВЫБОР СТРАНИЦ

Введите номер страницы с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Телевизор начнет поиск страницы, пока она не отобразится на экране.

### ПЕРЕХОД К ОСНОВНОЙ СТРАНИЦЕ ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку **INDEX**, чтобы перейти к основной странице телетекста (обычно это страница 100).

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОДСТРАНИЦЫ ТЕЛЕТЕКСТА

Иногда телетекст может содержать несколько подстраниц, которые автоматически перелистываются телестанцией. Вы можете перейти к подстранице, нажав кнопку SUBCODE или введя номер подстраницы с помощью цифровых кнопок пульта ДУ. Например, для перехода на третью подстраницу нужно ввести: 0003. Для перехода по подстраницам нажимайте кнопку PROG ▲ или PROG ▼.

Нажмите кнопку SUBCODE еще раз, чтобы выйти из режима подстраниц.

## ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ

Используйте эти кнопки для прямого доступа к страницам соответствующего цвета, которые отображаются в нижней части окна телетекста.

## УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ОКНА ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку SIZE, чтобы увеличить верхнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE еще раз, чтобы увеличить нижнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру окна телетекста.

## УДЕРЖАНИЕ СТРАНИЦЫ

Иногда информация телетекста не сразу отображается полностью, для полного отображения страницы требуется больше времени. В таком случае нажмите кнопку HOLD, чтобы удержать страницу. Чтобы отменить удержание страницы, нажмите кнопку HOLD еще раз.

## СКРЫТАЯ ИНФОРМАЦИЯ ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку REVEAL один раз, чтобы на экране отобразилась скрытая информация телетекста (например, ответы на загадки).

Нажмите кнопку REVEAL еще раз, чтобы убрать скрытую информацию с экрана.

## СМЕШАННЫЙ РЕЖИМ ТЕЛЕТЕКСТА

Чтобы перейти в смешанный режим телетекста, нажмите кнопку MIX. Тогда телетекст будет отображаться на прозрачном фоне поверх транслируемой одновременно телепередачи. Нажмите кнопку MIX еще раз, чтобы вернуться в обычный режим.

## ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ТЕЛЕТЕКСТА

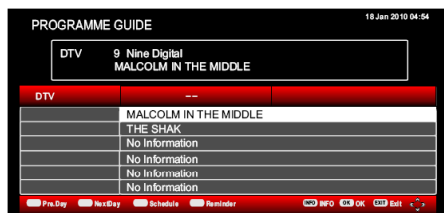
Чтобы выйти из режима телетекста, нажмите кнопку TEXT. Телевизор вернется в обычный режим.

## ЭЛЕКТРОННОЕ РАСПИСАНИЕ ПРОГРАММ (ТОЛЬКО В РЕЖИМЕ DTV)

В режиме цифрового телевидения нажмите кнопку GUIDE на пульте ДУ, чтобы открыть электронное расписание программ, передаваемое телеканалом.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*При отсутствии сигнала телеканала электронное расписание недоступно.*



В верхней части окна отображается дата и текущее время, номер канала, на который в данный момент настроен телевизор, и текущая программа. Ниже в строках отображаются программы, которые будут транслироваться этому каналу.

Чтобы выбрать другой канал, используйте кнопки ►◄. Нажмите кнопку OK, чтобы на него переключиться. Чтобы закрыть расписание и начать просмотр установленного канала, нажмите кнопку EXIT.

Вы можете перемещаться по списку программ с помощью кнопок ▲▼. Когда программа выделена, она отображается на белом фоне. Нажмите кнопку INFO, чтобы посмотреть подробную информацию о выбранной программе.

Чтобы сохранить напоминание о программе, выделите ее кнопками навигации и нажмите СИНЮЮ кнопку и в открывшемся окне установите напоминание. Когда подойдет время такой программы, то, если телевизор будет работать в режиме DTV, он автоматически переключится на эту программу. Чтобы посмотреть список напоминаний, нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку.

Чтобы просмотреть список программ на предыдущий день, нажмите КРАСНУЮ кнопку.

Чтобы просмотреть список программ на следующий день, нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку.

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Используйте экранное меню телевизора, чтобы активировать и настроить различные функции. Нажмите кнопку MENU, чтобы открыть экранное меню. Кнопками ▲▼ выберите нужную страницу настроек: **PICTURE** (Меню настроек изображения), **AUDIO** (Меню настроек звука), **SETTING** (Меню общих настроек), **FUNCTION** (Меню настроек функций) или **CHANNEL** (Меню настроек телеканалов), затем нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.

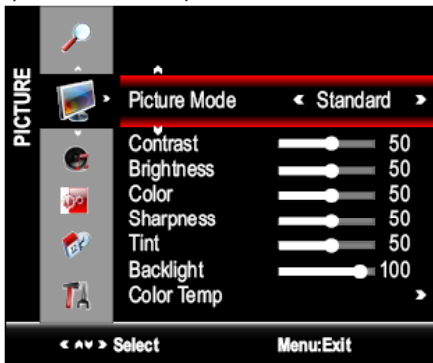
Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры настройки. После выбора параметра выполните его настройку кнопками ►◀ или перейдите в дополнительное меню, нажав кнопку ►.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо из параметров представлен в сером цвете, это означает, что он недоступен для настройки.

### МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ

В экранном меню кнопками ▲▼ выберите страницу настроек изображения PICTURE и нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.



Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры для настройки. Выполняйте настройку выбранного параметра кнопками ►◀.

**Picture Mode** – Режим изображения. Кнопками ►◀ выберите подходящий режим: **Standard** (Стандартный), **Mild** (Мягкий), **Sports** (Спорт) или **User** (Пользовательский). Стандартный режим обеспечивает оптимальное отображение в обычных условиях. Режим Спорт подходит для просмотра изображения высокой четкости в хорошо освещенном помещении. Мягкий режим подходит для просмо-

тра телевизора в темном помещении. Если вы установите Пользовательский режим, то сможете самостоятельно отрегулировать яркость, контрастность, резкость, оттенок и насыщенность изображения.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Вы также можете выбрать режим изображения, последовательно нажимая кнопку PICTURE на пульте ДУ.

**Contrast** – Контрастность. Кнопками ►◀ отрегулируйте контрастность, установив соотношение темного и светлого объектов и фона изображения.

**Brightness** – Яркость. Кнопками ►◀ отрегулируйте яркость.

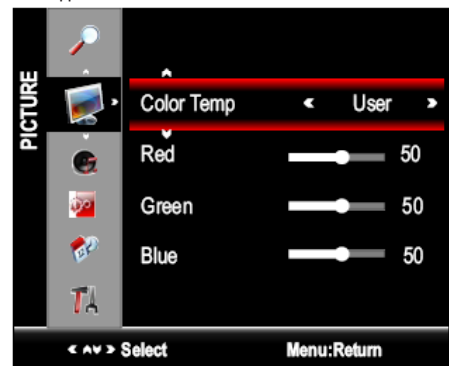
**Color** – Насыщенность. Кнопками ►◀ отрегулируйте насыщенность цветов, сделав изображение светлее или темнее.

**Sharpness** – Резкость. Кнопками ►◀ отрегулируйте резкость, сделав очертания объектов более четкими или более размытыми.

**Tint** – Оттенок. Кнопками ►◀ отрегулируйте оттенок, добавив больше красных или зеленых оттенков в цвета объектов, чтобы они выглядели более естественно.

**Backlight** – Подсветка. Кнопками ►◀ отрегулируйте яркость подсветки всего экрана.

**Color Temp** – Цветовая температура. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.



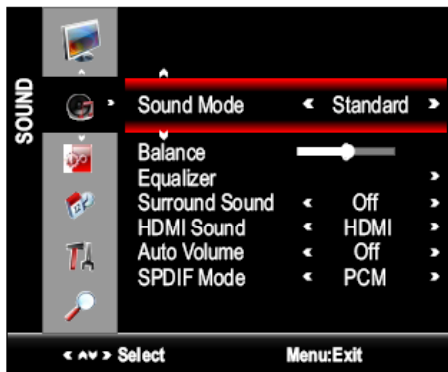
В открывшемся меню выделите параметр Color Temp, затем кнопками ►◀ выберите один из режимов: **Standard** (Стандартный – белый остается белым), **Warm** (Теплый – белое становится красноватым), **User** (Пользовательский – позволяет

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

самостоятельно отрегулировать уровень цветов), **Cool** (Холодный – белое становится синеватым).. Если вы выбрали Пользовательский режим, то можете самостоятельно отрегулировать уровень цветов: **Red** (Красный), **Green** (Зеленый), **Blue** (Синий). Для этого кнопками ▲▼ выбирайте отдельные цвета и кнопками DE выполняйте настройку.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА

В экранном меню кнопками ▲▼ выберите страницу настроек звука **SOUND** и нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.



Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры для настройки. Выполняйте настройку выбранного параметра кнопками ►◀.

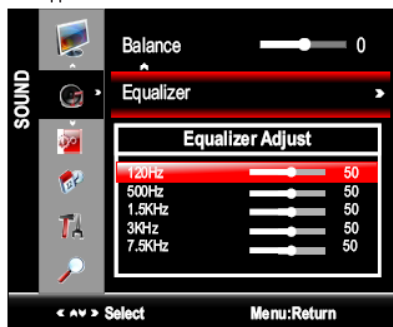
**Sound Mode** – Режим звука. Кнопками ►◀ выберите подходящий режим: **Standard** (Стандартный), **Music** (Музыка), **Movie** (Фильмы), **Sports** (Спорт) или **User** (Пользовательский). В режиме Музыка музыка усиливается по отношению к голосу. В режиме Фильмы обеспечивается живой и полный звук для просмотра фильмов. В режиме Спорт усиливается тембр нижних частот по отношению к другим звукам. Если вы установите Пользовательский режим, то сможете самостоятельно отрегулировать различные параметры звука.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Вы также можете выбрать режим изображения, последовательно нажимая кнопку **SOUND** на пульте ДУ.

**Balance** – Баланс между левым и правым динамиком. Отрегулируйте баланс кнопками ►◀.

**Equalizer** – Эквалайзер. Кнопками ▲▼ выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.



В открывшемся меню кнопками ▲▼ выбирайте нужные частоты, затем проводите их регулировку кнопками ►◀.

**Surround Sound** – Объемный звук. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

**HDMI Sound** – Режим звука HDMI. Выберите один из режимов: **External** (Внешний), **Auto** (Авто), **Internal** (Внутренний).

**Auto Volume** – Автоматическая регулировка громкости. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию. Громкость звука на разных каналах обычно различается. Если активирована функция автоматической регулировки громкости, то вам не понадобится каждый раз при переключении каналов вручную регулировать громкость.

**SPDIF Mode** – Режим SPDIF. Кнопками ►◀ выберите режим RAW или PCM.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ

В экранном меню кнопками ▲▼ выберите страницу настроек телеканалов **CHANNEL** и нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры для настройки. Выполняйте настройку выбранного параметра кнопками ►◀.

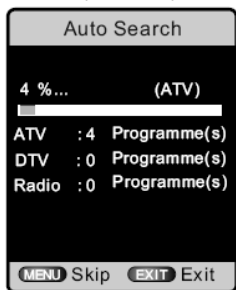
**Color System** – Система цвета. Кнопками ►◀ выберите нужную систему цвета: PAL или SECAM.

**Sound System** – Система звука. Кнопками ►◀ выберите нужную систему звука: BG, I или DK.

**Auto Search** – Автоматический поиск телеканалов. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ► или OK, чтобы перейти в меню автоматического поиска.

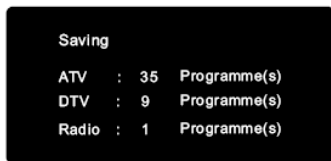


В открывшемся окне установите свою страну (Country Selection) и тип настройки. Затем нажмите кнопку G, чтобы выделить «Start» («Старт») и нажмите кнопку OK, чтобы начать поиск. Если вы решили не проводить поиск, то для возврата в предыдущее меню кнопками навигации выделите «Cancel» («Отмена») и нажмите кнопку OK.



Во время автоматического поиска на экране будет отображаться количество найденных каналов. Если вы выбрали тип настройки ATV+DTV, то сначала будет проведен поиск каналов аналогового телевидения ATV, а затем – поиск каналов цифрового телевидения DTV.

По окончании поиска устройство перейдет к сохранению найденных каналов.



Если во время поиска каналов вам потребуется его остановить, нажмите кнопку MENU. Затем подтвердите это в открывшемся окне.

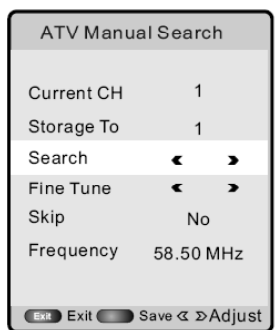
Если во время поиска вам потребуется выйти из меню настройки телеканалов, нажмите кнопку EXIT.

**DTV Manual Search** – Поиск вручную каналов DTV. В режиме DTV выберите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти к поиску каналов DTV вручную.



Кнопками ►◀ установите номер канала, затем нажмите кнопку OK, чтобы начать поиск. Если телевизор найдет сильный сигнал, то данный канал DTV будет сохранен.

**ATV Manual Search** - Поиск вручную каналов ATV. В режиме ATV выберите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти к поиску каналов ATV вручную.



**Current CH** – Текущий канал. Здесь отображается номер канала, на который в данный момент настроен телевизор. Кнопками ►◀ вы можете изменить номер канала, который вы хотите изменить.

**Storage To** – Сохранить под. Здесь отображается номер, под которым будет сохранен найденный канал. Кнопками ►◀ вы можете установить другой номер.

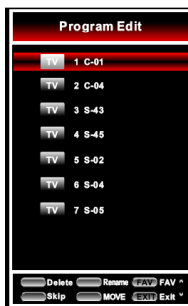
**Search** – Поиск. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы начать поиск в порядке возрастания частоты, или кнопку ◀, чтобы начать поиск в порядке убывания частоты. Когда канал будет найден, поиск приостановится. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы его сохранить. После того, как вы сохраните канал, нажмите кнопку ► или ◀, чтобы продолжить поиск.

**Fine Tune** – Точная настройка. Если изображение или звук найденного канала вас не устраивает, выделите данный параметр, затем кнопками ►◀ выделите точную настройку на частоту. По окончании нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы сохранить результаты.

**Skip** – Пропуск. Вы можете установить на текущий телеканал пропуск (On) или снять с канала пропуск (Off).

**Frequency** – Частота. Здесь отображается текущая частота канала, на который настроен телевизор.

**Program Edit** – Редактирование каналов. Кнопками ►▼ выберите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками ►▼ выберите канал, который вы хотите удалить, переименовать, переместить, на который хотите установить пропуск или который хотите добавить в список любимых.

Чтобы удалить канал, нажмите КРАСНУЮ кнопку, затем в открывшемся окне выберите канал, который вы хотите удалить, и нажмите КРАСНУЮ кнопку еще раз.

Чтобы переименовать канал, нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку. В открывшемся меню кнопками DE выберите нужные символы, кнопками ►▼ выполняйте настройку.

Чтобы переместить канал, нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, затем выберите позицию, куда вы хотите его переместить, и нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку еще раз.

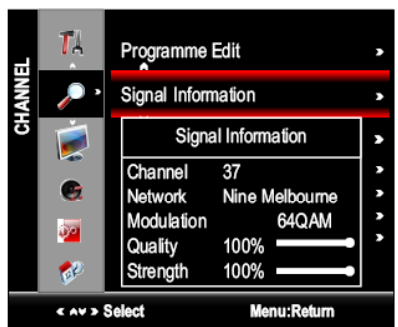
## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Переименование и перемещение доступны только для каналов аналогового телевидения ATV.*

Чтобы установить пропуск на телеканал, нажмите СИНИЮ кнопку. Если на телеканал установлен пропуск, то при переключении каналов кнопками PROG ▲/PROG ▼ он будет пропущен. Для переключения на такой телеканал введите его номер цифровыми кнопками.

Чтобы добавить канал в список любимых, нажмите кнопку FAV. Впоследствии во время просмотра телевизора нажмите кнопку FAV, чтобы перейти в список любимых каналов, где вам будет удобно быстро переключаться на свои любимые каналы.

**Signal Information** – Информация о сигнале. Данный параметр доступен только в режиме цифрового телевидения DTV. Выделите параметр Signal Information и нажмите кнопку ► или OK, чтобы просмотреть информацию о сигнале.



**Channel** – Номер канала.

**Network** – Сеть.

**Modulation** – Модуляция.

**Quality** – Качество сигнала.

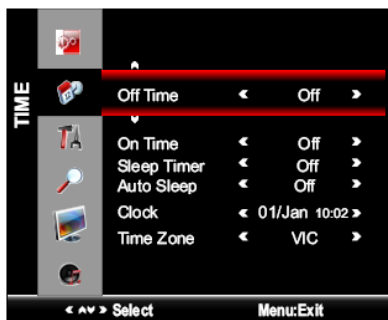
**Strength** – Сила сигнала.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Качество и сила сигнала каналов цифрового телевидения DTV должны быть либо высочайшими, либо не канал не должен приниматься вообще, в отличие от каналов аналогового телевидения ATV, где качество и сила сигнала могут различаться. Соответственно для каналов DTV не доступна точная настройка. Если показан низкий уровень силы сигнала, попробуйте настроить антенну так, чтобы сила сигнала стала максимальной.

## **МЕНЮ НАСТРОЕК ВРЕМЕНИ И ТАЙМЕРА**

В экранном меню кнопками ▲▼ выберите страницу настроек времени и таймера TIME и нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.



Кнопками ▲▼ выберите нужные параметры для настройки. Выполняйте настройку выбранного параметра кнопками ►◀.

**Off Time** – Время выключения. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню, где установите дату и время выключения телевизора.

**On Time** – Время включения. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню, где установите время включения телевизора, если в это время он будет находиться в режиме ожидания. Там же вы можете выбрать дни недели, когда телевизор будет включаться автоматически в установленное время.

**Sleep Timer** – Таймер выключения. Выберите данный параметр и кнопками ►◀ установите время, через которое телевизор должен выключиться автоматически: **Off** (Функция отключена), **10 мин**, **20 мин**, **30 мин**, **60 мин**, **90 мин**, **120 мин**, **180 мин** или **240 мин**.

За 60 секунд до выключения телевизора на экране появится сообщение о выключении. Вы можете отменить автоматическое выключение, нажав любую кнопку.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

При выключении телевизора или при перебоях в сети питания установки таймера выключения не сохраняются.

**Auto Sleep** – Автоматическое выключение. Выберите данный параметр и активируйте (On) или отключите (Off) функцию. Если функция автоматического выключения активирована, то при отсутствии сигнала в течение 10 минут телевизор будет выключаться автоматически.

**Clock** – Дата и время. Здесь отображается текущая дата и время. Вы можете изменить дату и время, но при переключении на канал цифрового телевидения, время будет установлено автоматически в соответствии с полученным сигналом.

**Time Zone** – Часовой пояс. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ установите свой часовой пояс.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК

В экранном меню кнопками ▲▼ выберите страницу дополнительных настроек OPTION и нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.



Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры для настройки. Выполняйте настройку выбранного параметра кнопками ►◀.

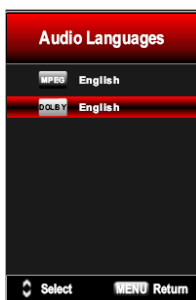
**OSD Setting** – Параметры экранного меню. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.



**OSD Language** – Язык экранного меню. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ установите свой язык.

**OSD Time** – Длительность отображения экранного меню. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ установите время, в течение которого будет отображаться экранное меню при отсутствии операций с ним.

**Audio Languages** – Языки звукового сопровождения. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.

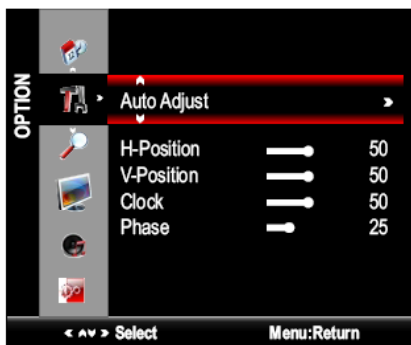


В открывшемся меню установите первостепенный и второстепенный языки звукового сопровождения.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Данная настройка доступна только для режима DTV.*

**Window** – Настройки режима ПК. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.



**Auto Adjust** – Автоподстройка. Выберите данный параметр, затем нажмите кнопку ► или ОК, чтобы выполнить автоподстройку положения изображения на экране в режиме ПК.

**H-Position** – Положение по горизонтали. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ выполните его настройку.

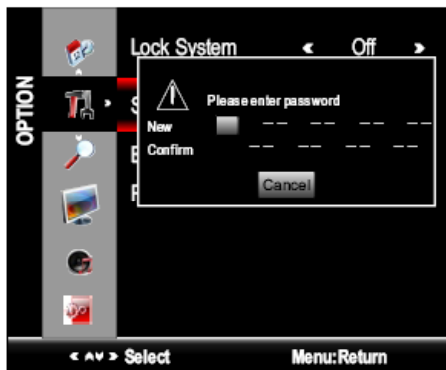
**V-Position** - Положение по вертикали. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ выполните его настройку.

**Clock** – Частота дискретизации. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◌ выполните его настройку. Частоту дискретизации и фазу следует настраивать, если на изображении присутствуют помехи.

**Phase** – Фаза. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◄ выполните его настройку.

**Lock** – Блокировка. Выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню. При этом вам потребуется ввести пароль из 4 цифр (пароль по умолчанию – **0000**, пароль для разблокировки – **1980**). Вы можете заблокировать систему от изменений настроек. Для этого в открывшемся меню выберите параметр **Lock** (Блокировка), а затем активируйте функцию, установив значение **On** (Вкл). Чтобы разблокировать систему, установите значение **Off** (Выкл).

**Set Password** – Установить пароль. Вы можете изменить пароль. Для этого выберите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК.



В открывшемся окне введите новый пароль из 4 цифр, тогда курсор переместится во вторую строку. Введите новый пароль еще раз.

**Block Program** – Блокировка каналов. Вы можете заблокировать определенные каналы. Тогда для их просмотра потребуется ввести пароль. Чтобы активировать функцию, выделите данный параметр и нажмите кнопку ► или ОК. Тогда вы перейдете к списку каналов.



Кнопками ▲▼ выберите канал, который вы хотите заблокировать, и нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку. Повторите операцию для всех каналов, которые хотите заблокировать.

**Parental Guidance** – Родительский контроль. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◄ установите максимальный доступный рейтинг от 3 до 18, либо отключите функцию, установив параметр **Off** (Выкл).

**Hearing Impaired** – Титры для слабослышащих. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◄ выберите значение **On** (Вкл), чтобы активировать функцию. Тогда при просмотре каналов цифрового телевидения DTV, на экране появятся титры для слабослышащих (если они передаются телеканалом).

**Reset** – Восстановление заводских настроек. Выберите данный параметр, затем нажмите кнопку ► или ОК, чтобы восстановить заводские настройки.

### ВНИМАНИЕ:

*При восстановлении заводских настроек все сделанные настройки и сохраненные телеканалы будут удалены.*

**Software update (USB)** – Обновление программы (USB). Подключите к телевизору накопительное устройство с записанным на него обновлением программы. Выберите параметр **Software update** и нажмите кнопку ► или ОК, чтобы начать обновление.

### ВНИМАНИЕ:

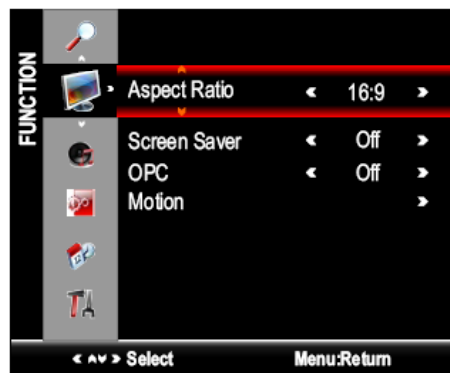
Во время установки обновления не выключайте питание телевизора.

**PVR File System** – Файловая система для записи видео. Это же не пишущий телевизор.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## МЕНЮ НАСТРОЕК ФУНКЦИЙ

В экранном меню кнопками ▲▼ выберите страницу настроек функций FUNCTION и нажмите кнопку ►, чтобы на нее перейти.



Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры для настройки. Выполняйте настройку выбранного параметра кнопками ►◀.

**Aspect Ratio** – Формат экрана. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ установите подходящий формат экрана: **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panorama**, **Movie**, **Subtitle**. В режимах Component, HDMI, PC и USB формат Panorama недоступен.

**Screen Saver** – Экранная заставка. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

**OPC** – Оптическая регулировка изображения. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ установите один из режимов: **On** (Вкл), **Off** (Выкл) или **Demo** (Демо). Если вы активировали функцию (On), то в соответствии с тем, как будет изменяться яркость изображения, система автоматически будет изменять распределение мощности, чтобы обеспечить максимальное сбережение электроэнергии. Если вы выбрали режим Демо, то оптическая регулировка изображения будет применяться только к части экрана в нижнем правом углу. Демо режим недоступен, если телевизор находится в режиме PC, USB или DVI-HDMI, а также при отсутствии сигнала. Если вы активировали Демо режим, то после выключения и последующего включения телевизора, функция оптической регулировки изображения будет автоматически активирована.

**Motion** – Движение. Выберите данный параметр, затем нажмите кнопку ► или ОК, чтобы перейти в дополнительное меню.

**E-Motion** – оптимизация движения. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◀ установите один из режимов: **On** (Вкл), **Off** (Выкл) или **Demo** (Демо). Если вы активировали функцию (On), то движущиеся объекты будут более естественными, а движение более плавным, что также позволит предотвратить усталость глаз. Если вы выбрали режим Демо, то экран будет поделен на две части. К правой части будет применена функция, а к левой – нет. Демо режим недоступен, если телевизор находится в режиме PC, USB или DVI. Если вы не хотите использовать функцию, выберите значение **Off** (Выкл).

**Detail Enhance** – Повышение детальности. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◌ активируйте (On) или отключите (Off) функцию. Если функция активирована, то изображение будет более детальным.

**Noise Reduction** – Уменьшение шума. Выберите данный параметр, затем кнопками ►◌ выберите один из режимов: **Low** (Низкое), **Middle** (Среднее), **High** (Высокое), **Default** (По умолчанию), **Off** (Выкл).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная функция доступна только для модели STV-LC4295FL.

## УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

### ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИГРЫВАТЕЛЕ

Данный телевизор оснащен встроенным проигрывателем для воспроизведения файлов, записанных на накопительное устройство USB. Поддерживаются устройства USB версии 1.1 и 2.0, включая флэш-USB, внешние жесткие диски и цифровые камеры. С помощью встроенного проигрывателя вы сможете просмотреть изображения, прослушать музыкальные файлы, посмотреть видео или текстовые файлы. Устройство поддерживает следующие форматы файлов:

**изображения** – JPG, JPE, PNG, BMP;

**музыка** – MP3, WMA, AAC;

**видео** – MPG, MPEG, RM, RMVB, PM4, MOV, MKV;

**текст** – TXT.

### ВНИМАНИЕ:

Во время передачи данных запрещается отсоединять накопительное устройство от телевизора.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

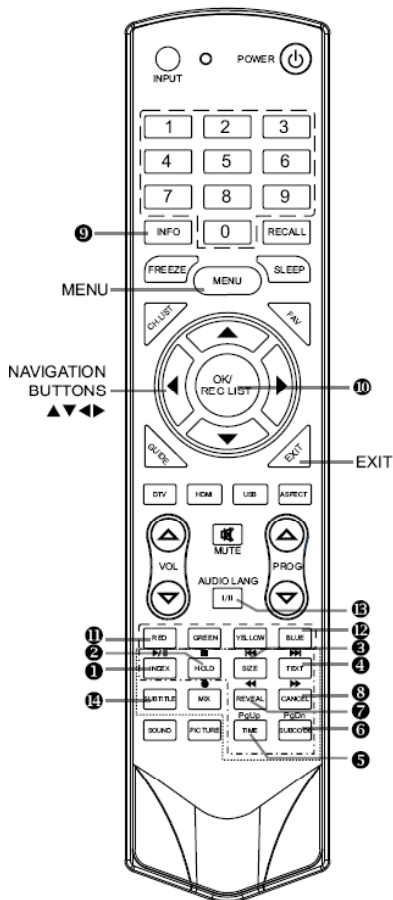
## ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ СУСТРОЙСТВАМИ USB

Устройства USB выпускаются различными производителями, стандарты которых могут отличаться. Некоторые устройства USB могут не поддерживаться телевизором.

Некоторые устройства USB1.1 не поддерживают воспроизведение видео файлов. Рекомендуется записывать видео файлы на устройства USB2.0.

Видео файлы, скачанные из интернет, могут быть сжаты по другому стандарту или конвертированы в другой стандарт. Телевизор может не поддерживать видео файлы, формат которых конвертировался.

## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ



- ▶|| Кнопка начала воспроизведения/паузы
- Кнопка остановки воспроизведения
- ◀◀ Кнопка перехода к предыдущему файлу
- ▶▶ Кнопка перехода к следующему файлу
- PgUp** Кнопка перехода на одну страницу вверх / увеличения масштаба изображения
- PgDn** Кнопка перехода на одну страницу вниз / уменьшения масштаба изображения
- ◀◀ Кнопка быстрой перемотки назад
- ▶▶ Кнопка быстрой перемотки вперед
- INFO** Кнопка отображения текущей информации
- OK** Кнопка подтверждения
- КРАСНАЯ** кнопка повторного воспроизведения
- СИНЯЯ** кнопка установки времени начала воспроизведения
- I/II** Кнопка выбора языка звукового сопровождения видео
- SUBTITLE** Кнопка выбора субтитров

## ВЫБОР ФАЙЛОВ

Нажмите кнопку INPUT на пульте ДУ или телевизоре, в меню источников сигнала выберите USB и нажмите кнопку OK, чтобы перейти в режим воспроизведения файлов.



Меню воспроизведения делится на четыре раздела:

- Раздел выбора типа файлов: Фото, Музыка, Фильмы и Текст
- Список файлов
- Окно предварительного просмотра файлов
- Информация о выбранном файле

При переходе в режим USB устройство автоматически начинает поиск подключенных устройств. Если


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ


к телевизору не подключены никакие устройства, в нижней части экрана появится сообщение «NO DEVICE» («Нет устройств»).

Подключите к разьему USB телевизора устройство USB. Устройство автоматически начнет чтение файлов, а на экране отобразятся файлы и папки, имеющиеся на подключенном устройстве.



В меню воспроизведения кнопками ▲▼ выберите нужный тип файлов: **Фото**, **Музыка**, **Фильмы** или **Текст**. Затем нажмите кнопку OK. Кнопками ▲▼ выберите нужный диск устройства USB и нажмите кнопку OK, чтобы на экране отобразился список файлов.

В списке файлов кнопками ▲▼ выберите нужную папку (если файлы сортированы по папкам, то отобразятся папки) и нажмите кнопку OK, чтобы ее открыть. Чтобы вернуться из папки на предыдущий уровень, кнопками ▲▼ выберите строку  и нажмите кнопку OK.

Перемещайтесь по списку файлов кнопками ▲▼. Выделенный файл отобразится в окне предварительного просмотра. Чем больше объем файла, тем больше времени на это потребуются. Нажмите кнопку OK, тогда рядом с выбранным файлом отобразится дополнительное меню, в котором кнопками ▲▼ выберите нужную функцию: **Play** (Воспроизвести), **Select** (Выбрать), **Select All** (Выбрать все), **Deselect All** (Отменить выбор всех). Если файл был выбран, рядом с ним отображается значок .

## ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Если вы хотите воспроизвести последовательность файлов, сначала вам нужно выбрать эти файлы. Для этого выбирайте файлы по отдельности или выберите функцию **Select All** (Выбрать все) в дополнительном меню. Затем нажмите кнопку ►►, чтобы начать их воспроизведение.

2. Если устройство USB имеет только один диск, то он будет установлен по умолчанию.
3. Вы можете выбрать до 200 файлов за один раз.

## ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ

Выберите тип файлов ФОТО и нажмите кнопку OK.

Выберите один из файлов и нажмите кнопку ►, чтобы его выбрать. Нажмите кнопку ►►, чтобы посмотреть изображение.

Вы можете выбрать несколько файлов или все, а затем нажать кнопку ►►. Тогда изображения будут показываться в режиме слайд-шоу со скоростью одно изображение в секунду.

Если вы не выбрали ни одного файла, то при нажатии кнопки ►► начнется воспроизведение всех изображений.

Во время просмотра слайд-шоу нажмите кнопку ►►, чтобы приостановить показ. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы перейти к предыдущему или следующему файлу. Нажмите кнопку PgUp или PgDn, чтобы увеличить или уменьшить масштаб изображения. Если вы увеличиваете изображение, то можете перемещать его по экрану кнопками навигации. Нажмите кнопку INFO, чтобы посмотреть информацию о текущем файле.

Нажмите кнопку OK, чтобы посмотреть меню функции. Кнопками навигации выбирайте необходимые функции.

Нажмите кнопку EXIT, чтобы завершить просмотр изображений.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ

Выберите тип файлов МУЗЫКА и нажмите кнопку OK.

Выберите один из файлов и нажмите кнопку ►, чтобы его выбрать. Нажмите кнопку ►►, чтобы прослушать композицию.

Если вы не выбрали ни одного файла, то при нажатии кнопки ►► начнется воспроизведение всех файлов.

Во время воспроизведения музыки нажмите кнопку ►►, чтобы его приостановить. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы перейти к предыдущему или следующему файлу. Используйте кнопки PgUp и PgDn, чтобы перемещаться по списку воспроизведения. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы воспроизвести файл в ускоренном режиме в обратном или прямом направлении. Нажмите кнопку INFO, чтобы посмотреть

информацию о текущем файле. Если имеется файл с текстом песни в формате LRC, на экране будет автоматически отображаться текст.

Нажмите кнопку EXIT, чтобы завершить просмотр изображений.

## ПРОСМОТР ВИДЕО

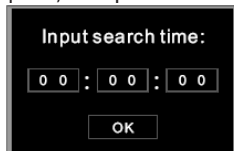
Выберите тип файлов ВИДЕО и нажмите кнопку ОК. Выберите один из файлов и нажмите кнопку ►, чтобы его выбрать. Нажмите кнопку ►||, чтобы просмотреть видео файл.

Если вы не выбрали ни одного файла, то при нажатии кнопки ►|| начнется воспроизведение всех файлов.

Во время воспроизведения видео нажмите кнопку ►||, чтобы его приостановить. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы перейти к предыдущему или следующему файлу. Используйте кнопки PgUp или PgDn, чтобы увеличить или уменьшить масштаб изображения. Если вы увеличиваете изображение, то можете перемещать его по экрану кнопками навигации. Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы воспроизвести файл в ускоренном режиме в обратном или прямом направлении. Нажмите кнопку INFO, чтобы посмотреть информацию о текущем файле. Если видео файл содержит несколько вариантов звукового сопровождения, нажмите кнопку I/II, чтобы выбрать нужный вариант. Если видео файл содержит субтитры, последовательно нажимайте кнопку SUBTITLE, чтобы активировать и выбрать субтитры.

Во время воспроизведения нажмите КРАСНУЮ кнопку один раз в начале фрагмента и второй раз – в конце, чтобы установить повтор фрагмента.

Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы установить время файла, с которого начнется воспроизведение.



В открывшемся окне цифровыми кнопками установите время и нажмите кнопку ОК.

Нажмите кнопку EXIT, чтобы завершить просмотр изображений.

## ПРИМЕЧАНИЯ:

*Если во время воспроизведения видео файла отсутствует звук, попробуйте нажать кнопку I/II, чтобы изменить звуковое сопровождение.*

*Функция изменения масштаба недоступна при просмотре видео высокой четкости (HD).*

## ПРОСМОТР ТЕКСТОВ

Выберите тип файлов ТЕКСТ и нажмите кнопку ОК.

Выберите один из файлов и нажмите кнопку ►, чтобы его выбрать. Нажмите кнопку ►||, чтобы открыть текстовый файл.

Если вы не выбрали ни одного файла, то при нажатии кнопки ►|| начнется воспроизведение всех файлов.

Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы перейти к предыдущему или следующему файлу. Используйте кнопки PgUp и PgDn, чтобы перемещаться по страницам текстового файла.

Нажмите кнопку EXIT, чтобы завершить просмотр изображений.

## ЧИСТКА И УХОД

### ВНИМАНИЕ:

*В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по очистке и уходу.*

### ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой мягкой тканью. При сильном загрязнении можно использовать слегка влажную ткань, смоченную в мыльном растворе.

Протирайте экран прямыми движениями по направлению от центра к краям.

Запрещается использовать химические средства (абразивные средства, антистатические спреи или жидкости, спирт, бензолы, растворители) для очистки жидкокристаллического экрана.

### ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Неисправность	Возможное решение
Отсутствует питание.	Убедитесь, что кабель питания подключен к розетке и что розетка исправна. Отсоедините кабель питания от сети, подождите 60 секунд и подсоедините снова.
Отсутствует изображение.	Проверьте исправность антенны и правильность ее подсоединения. Возможно, проблема с трансляцией канала, попробуйте переключиться на другой. Измените настройки яркости и контрастности изображения.
Хорошее изображение, но отсутствует звук.	Увеличьте уровень громкости. Разблокируйте звук, нажав кнопку MUTE на пульте ДУ. Измените настройки звука. При использовании внешних устройств убедитесь, что их громкость не установлена на минимальном уровне или не выключена. При использовании аудио/видео входа или компонентного входа убедитесь, что соединения выполнены правильно и контакты плотные. При использовании подсоединения от DVI к HDMI необходимо использовать дополнительный аудио кабель, убедитесь, что он не подключен к выходу для подключения наушников.
Хороший звук, но отсутствует изображение или цвета искажены.	Проверьте исправность антенны и правильность ее подсоединения. При использовании компонентного входа убедитесь, что соединения выполнены правильно и контакты плотные.
Пульт ДУ не работает или работает некорректно.	Замените в нем элементы питания. Убедитесь, что при установке батареек соблюдена полярность. Подойдите ближе к телевизору, возможно, вы слишком далеко и сигнал не доходит. Убедитесь, что посторонние предметы не мешают прохождению сигнала. Убедитесь, что окно приема сигналов на передней панели чистое.
В режиме ПК VGA, если установлен полноэкранный формат, изображение мигает.	Возможно, установлено слишком большое значение для положения изображения по вертикали. В таком случае перезагрузите компьютер и измените параметры монитора.
В режиме ПК VGA на изображении имеются горизонтальные полосы.	Выполните настройку частоты дискретизации и фазы в настройках телевизора.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изображение пропадает.	<p>Не используйте рядом с телевизором электрические приборы (фены, радиоприемники, паяльники и т.п.), которые генерируют шумы. На телевизор также могут влиять атмосферные явления, например, гроза на близком или далеком расстоянии.</p> <p>Устанавливайте дополнительное оборудование так, чтобы между ним и телевизором оставалось некоторое расстояние.</p> <p>Проверьте исправность антенны и правильность ее подсоединения.</p> <p>При прокладке антенного кабеля не допускайте, чтобы он был перепутан с другими проводами.</p>
В результате автоматического поиска телевизор находит не все каналы.	<p>Убедитесь, что те каналы, которые вы хотите найти, ведут трансляцию в вашем регионе.</p> <p>Попробуйте выполнить автоматический поиск заново или найдите нужные каналы с помощью поиска вручную.</p> <p>Убедитесь, что вы используете антенну с правильными характеристиками.</p>
Невозможно переключиться на один из каналов.	<p>Убедитесь, что на этот телеканал не установлен пропуск и что он не заблокирован в настройках.</p>
Невозможно воспроизвести файлы с USB устройства.	<p>При использовании соединительного кабеля убедитесь в его исправности. Убедитесь, что подключено питание.</p> <p>Убедитесь, что стандарт подключаемого устройства USB поддерживается телевизором.</p> <p>Убедитесь, что форматы файлов поддерживаются телевизором.</p>
Изображение искажено: макроблоки, небольшие блоки, пикселизация и т.п.	<p>Сжатие видео файлов может вызывать искажения, особенно это характерно для быстро изменяющихся изображений, например, спортивных передач или боевиков.</p>
Из динамиков слышны шумы.	<p>Проверьте правильность подсоединений, убедитесь, что видео кабель не подсоединен к аудио входу.</p> <p>Искажение звука может быть вызвано низким уровнем сигнала.</p>
Телевизор самопроизвольно выключается.	<p>Проверьте настройки таймера выключения в меню настроек времени и таймера, возможно установлено автоматическое выключение.</p> <p>Если активирована функция автоматического выключения, то телевизор выключается автоматически при отсутствии сигнала в течение 10 минут.</p> <p>Если телевизор подключен к ПК, проверьте настройки питания ПК.</p> <p>Убедитесь, что контакты при подключении кабеля питания к телевизору и к розетке плотные.</p>
Телевизор самопроизвольно включается.	<p>Проверьте настройки таймера включения в меню настроек времени и таймера, возможно установлено автоматическое включение.</p>

Изображение не отображается на весь экран.

При просмотре каналов HD во время воспроизведения SD (4:3) с каждой стороны экрана присутствуют черные полосы.

Если в верхней и нижней части экрана присутствуют черные полосы во время просмотра фильмов, это означает, что формат фильмов отличается от формата телевизора.

Измените формат экрана для телевизора или для внешнего устройства, подключенного к телевизору.

## ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ ТВ



Изображение с «хлопьями». Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



Изображение двоится или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



Изображение с кривыми линиями и дрожит. Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электроотермического оборудования (в больнице).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.

**Жидкокристаллический телевизор** – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров SUPRA соответствуют классу II по ISO 13406-2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

Тип 1 – постоянно горящие пиксели (белые);

Тип 2 – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

Тип 3 – пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

Тип 4 - (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

**Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей**

Класс	ТИП -1	ТИП - 2	ТИП - 3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

*Режимы ПК, устанавливаемые в случае подключения к компьютеру с помощью VGA-кабеля, полностью соответствуют стандартным режимам, однако использование кабеля или адаптера низкого качества может ухудшить качество изображения.*

## БЕЗОПАСНОЕ СНЯТИЕ С ЭКСПЛУАТАЦИИ



Вы можете помочь в защите окружающей среды. Пожалуйста, помните, что нужно соблюдать местные нормативные требования: сдавайте неработающие электроприборы в специальные центры утилизации.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### STV-LC3295WL

**Напряжение питания:** 100-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц

**Потребляемая мощность:** 95 Вт

**Потребляемая мощность в режиме ожидания:** <1Вт

**Тип экрана:** жидкокристаллический с активной цветной матрицей

**Диагональ экрана:** 32"

**Формат экрана:** 16:9

**Формат изображения:** 16:9; 4:3

**Максимальное разрешение экрана:** 1366x768 точек

**Яркость:** 400 кд/м<sup>2</sup>

**Динамическая контрастность:** 80000:1

**Угол обзора (Г/В):** 176°/176°

**Время отклика:** 6,5 мс

16,7 миллионов цветов

**Выходная мощность канала звука:** 2 x 5 Вт

**Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):** 1080P / 60 Гц

**Максимальное разрешение по входу VGA:** UXGA / 60 Гц

**Система цвета и звука (ТВ)**

- **цифровое:** DVB-T (H.264 MPEG 4/1/2 Video)

- **аналоговое:** PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G

**Система цвета (видео вход):** PAL, NTSC

**Диапазон принимаемых частот:** 46,25 МГц – 855,25 МГц (аналоговое), 5-12, 27-69 (цифровое)

**Количество телеканалов:** 100 (ATV), 600(DTV)

**Сопrotивление антенны:** 75 Ом

**Чувствительность:** 60 дБ

**Габаритные размеры без подставки (ДxШxВ):** 771x45,5x493 мм

**Габаритные размеры с подставкой (ДxШxВ):** 771x240x545 мм

**Вес нетто без подставки:** 8,2 кг

**Вес нетто с подставкой:** 9,1 кг

**Рабочая температура:** 0 - +40°C

### STV-LC4295FL

**Напряжение питания:** 100-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц

**Потребляемая мощность:** 135 Вт

**Потребляемая мощность в режиме ожидания:** <1Вт

**Тип экрана:** жидкокристаллический с активной цветной матрицей

**Диагональ экрана:** 42"

**Формат экрана:** 16:9

**Формат изображения:** 16:9; 4:3

**Максимальное разрешение экрана:** 1920x1080 точек

**Яркость:** 450 кд/м<sup>2</sup>

**Динамическая контрастность:** 80000:1

**Угол обзора (Г/В):** 176°/176°

**Время отклика:** 6,5 мс

16,7 миллионов цветов

**Выходная мощность канала звука:** 2 x 5 Вт

**Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):** 1080P / 120 Гц

**Максимальное разрешение по входу VGA:** UXGA / 120 Гц

**Система цвета и звука (ТВ)**

- **цифровое:** DVB-T (H.264 MPEG 4/1/2 Video)

- **аналоговое:** PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G

**Система цвета (видео вход):** PAL, NTSC

**Диапазон принимаемых частот:** 46,25 МГц – 855,25 МГц (аналоговое), 5-12, 27-69 (цифровое)

**Количество телеканалов:** 100 (ATV), 600(DTV)

**Сопrotивление антенны:** 75 Ом

**Чувствительность:** 60 дБ

**Габаритные размеры без подставки (ДxШxВ):** 1015x46,7x637 мм

**Габаритные размеры с подставкой (ДxШxВ):** 1015x255x695 мм

**Вес нетто без подставки:** 16,5 кг

**Вес нетто с подставкой:** 18,7 кг

**Рабочая температура:** 0 - +40°C

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: [www.supra.ru](http://www.supra.ru)

**Единая справочная служба:** 8-800-100-3331, e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

### **ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:**

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3002) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73"Б"
Армавир	Гехносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Астрахань	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Дюид"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембылтехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калининна, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл. п.Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 72-17-42	пр-кт Стане-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКГ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех. (не всео технику)	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 70-64-45	ул. Тарасцевская, 55-37/4
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 266-327, 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Кукуликина, д.29
Дмитровград	"ЭПКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д. 63
Екатеринбург	Сонио	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Екатеринбург	БИГ	Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 213-95-16	ул.Фронтовых бригад, д.15, стр.9, odb.1
Иваново	ТР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А.
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д. 150 (вход со двора)
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул.Июетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Короновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86142) 443-59	ул.Пушкина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	И.П. Новокенцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КрасАлСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фоллиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азарис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 79-25-40	Ледокольный пр., д. 5; ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новомосковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48439) 613-73 644-14 5-31-31 5-63-50	Обнинск.пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 96-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8793) 36-59-68	Ул. Февральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 247-14-41	ул. Черепашкина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 21-02-19	ул. Новая, д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотииков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16, ул. Дзержинского 68а.
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045пр-т Автомобилистов, 5
Ульяновск	ИП Карлова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Создателей, д. 35. "Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	Баш ТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 2-608-778	ул. Татьяниничевой, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т.335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91